



## WinFAP Newsletter **SUISSE PUBLIC 2017**

### Thèmes

- ▲ **SUISSE PUBLIC 2017 du 13 au 16 juin 2017 à Berne**
- ▲ **Billets à prix réduit SUISSE PUBLIC 2017:**
- ▲ **Reportage produit en bref SUISSE PUBLIC dans le 118**
- ▲ **Interface WinFAP - PELIX4**
- ▲ **Formation WinFAP en avril 2017**
- ▲ **Nouvelle version 10**
- ▲ **SP Eschenbach SG - Gestion du matériel jusqu'au moindre détail**
- ▲ **Nouveaux clients WinFAP**
- ▲ **Tuyaux et astuces - Rapport liste de présence**

### **Suisse PUBLIC 2017 du 13 au 16 juin 2017 à Berne**

«WinFAP crée du lien» – Voici la devise avec laquelle nous serons présents au salon SUISSE PUBLIC sur le stand B05 dans le hall 4.1.

Nous vous y présenterons la nouvelle présentation et le nouveau concept de notre stand.



Nous vous ferons découvrir les produits WinFAP et eBors de notre gamme.

Par ailleurs, nous aurons le plaisir de vous présenter la nouvelle version 10. Enrichie de quelques fonctionnalités supplémentaires, elle se distingue surtout par l'adaptation d'une grande partie du «look and feel».

Vous pourrez également découvrir la nouvelle génération logicielle pour la gestion et la vérification du matériel. Moyennant un lecteur de code-barres ou une solution RFID vous pouvez consulter les interventions de maintenance en toute simplicité et les archiver comme terminées dès qu'elles auront été effectuées. L'optimisation des processus s'accompagne d'une optimisation du temps, de sorte que vous pouvez vous concentrer entièrement sur les tâches de vérification et de maintenance.

C'est avec grand plaisir que nous vous invitons à nous rendre visite sur notre stand. L'équipe WinFAP sera très heureuse de vous accueillir.





Le lien et le code ci-après vous permettent de commander des billets à prix réduit pour le salon SUISSE PUBLIC 2017 directement en ligne.

Voici, comme promis, le code:

[www.suissepublic.ch/ticketshop](http://www.suissepublic.ch/ticketshop)

Code: **sp172647p5**



**Bern, 13.– 16. Juni 2017**

Vous trouverez aussi de plus amples informations sur le salon SUISSE PUBLIC sur:

<http://www.suissepublic.ch/de.aspx>

## Billets à prix réduit SUISSE PUBLIC 2017:

Sur demande, nous vous enverrons volontiers des billets à prix réduit par voie postale. Il suffit de nous téléphoner ou de nous envoyer un e-mail à [sales@codx.ch](mailto:sales@codx.ch).

## Présentation brève produit SUISSE PUBLIC dans le 118

Nous avons publié une annonce dans le magazine 118 [swissfire.ch](http://swissfire.ch).



Dans l'édition du mois de juin 2017, vous y trouverez aussi de plus amples informations sur le salon SUISSE PUBLIC.

Extrait de l'article:

## WinFAP crée du lien - Hall 4.1, Stand B05

Voici la devise avec laquelle nous serons présents au salon SUISSE PUBLIC à Berne en 2017. Créer du lien signifie représenter des processus de planification, de formation et d'administration jusqu'au moindre détail et de les implémenter. De la gestion des équipements personnes jusqu'à la gestion complète de l'ensemble du matériel, en passant par les travaux de maintenance et jusqu'à la budgétisation.

WinFAP, le logiciel de gestion et d'administration bien connu et largement éprouvé convient à toutes les formes d'organisation, quelle que soit leur dimension WinFAP est disponible sous forme de solution basée sur Internet, de version monoposte ou multiposte et est distribué dans toutes les langues nationales.

Pour plus d'informations, veuillez consulter directement l'édition du mois de juin 2017 du magazine spécialisé 118 ([swissfire](http://swissfire.ch)).

## Canton BL Validation de l'interface WinFAP - PELIX4

Depuis le 19 avril 2017, l'interface WinFAP - PELIX4 est disponible pour toutes les brigades de sapeurs-pompiers du canton de Bâle-Campagne.

Cette interface permet d'ajouter des personnes équipées d'appareils (numéros mobiles) aux groupes d'alarme correspondants. Ces personnes recevront ensuite, à côté de l'alarme sur pager, une alarme par texto sur leur téléphone mobile. Ainsi, la redondance du système est assurée.

Chaque brigade de sapeurs-pompiers est souveraine en matière de données personnelles et de données des appareils.

Le mode d'emploi qui vous a été adressé et notre service d'assistance vous fourniront de plus amples informations en cas de besoin.



Basellandschaftliche Gebäudeversicherung

## Avantages de l'interface

- ✓ Il suffit d'une seule saisie des données personnelles et des données des appareils.
- ✓ Les données peuvent être transmises directement via l'interface cryptée à PELYX4.
- ✓ L'interface présente une grande sécurité de transmission.
- ✓ Les mutations sont possibles en permanence et à tout moment.
- ✓ La responsabilité de la mutation des données incombe entièrement aux brigades de sapeurs-pompiers concernées.
- ✓ Le succès de la mutation est signalé au responsable des mutations par un message d'état.
- ✓ Manipulation facile et contemporaine
- ✓ Axée sur la pratique

## Formation WinFAP en avril 2017

Les formations du printemps ont eu lieu chez nous à Cham du 7 au 13 avril 2017.

Les différents modules de formation ont été très appréciés et bien fréquentés.

De surcroît, de nombreuses formations ont

également pu être réalisées sur site chez les clients.

Pendant la période du 5 au 12 octobre 2017, d'autres formations seront organisées chez nous à Cham. Plus d'informations sous le lien suivant:

<https://www.codx.ch/cms/WinFAP/Veranstaltungen/tabid/100/Default.aspx>

Les formations chez les clients peuvent avoir lieu tout au long de l'année.

Nous répondrons volontiers à toute question.

## Nouvelle version 10

Depuis la publication de la version 9.2 en février 2017, nous préparons actuellement la version 10. À côté de différentes adaptations, nous peaufinerons aussi certaines fonctions. N'hésitez pas à découvrir cette nouvelle version à l'occasion du salon SUISSE PUBLIC en juin 2017 à Berne.

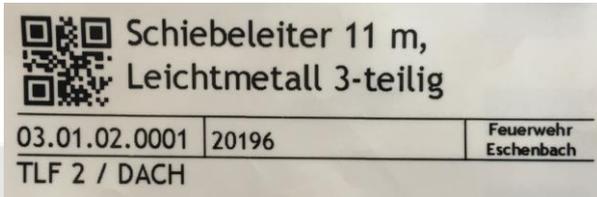
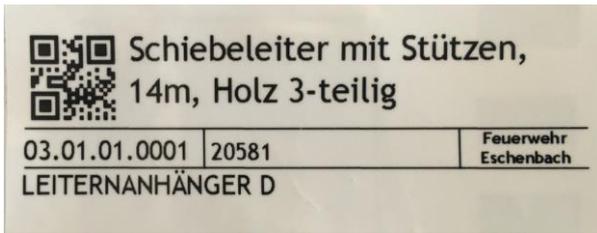
Nous serons très heureux de vous y accueillir.

## SP Eschenbach SG - Gestion du matériel jusqu'au moindre détail

La brigade de sapeurs-pompiers Eschenbach SG mise depuis avril 2017 sur la solution CMD à code-barres. Tout matériel à vérifier a été représenté par un code-barres et doté des plans de maintenance correspondants. Les rapports correspondants permettent d'afficher les interventions de maintenance à réaliser dans WinFAP. L'appareil CMD affiche ensuite les maintenances avec les différents points à contrôler.

Une fois achevés, les travaux de maintenance peuvent être directement mutés sur le statut terminé dans l'appareil CMD.

Extrait de types d'étiquettes des sapeurs-pompiers d'Eschenbach



Vous trouverez également ci-après un extrait d'une liste d'inventaire des sapeurs-pompiers d'Eschenbach à titre d'exemple.

Standort		DEPOT ESCHENBACH / BOX 3					
Bezeichnung	Artikelnummer	Seriennummer	Identifikation	Inbetriebnahme	Menge min.	max.	
Tanklöschfahrzeug TLF 2 Scania	12.02.00.0000	SG 728	000002	13.10.2001	0	0	

Standort		TLF 2 / DACH					
Bezeichnung	Artikelnummer	Seriennummer	Identifikation	Inbetriebnahme	Menge min.	max.	
Arbeitsscheinwerfer TLF 2 (24V)	12.20.09.0001		000053	20.07.2001	0	0	
Kunststoffabdeckung rot zu WW	12.20.08.0003			20.07.2014	0	0	
Saugschlauch 125mm x 2m mit 2 Kupplung Storz 125, schwarz	01.02.02.0000			20.07.2014	5	5	
Schachtentlüftung – Oberteil	04.01.04.0001			20.07.2001	0	0	
Schachtentlüftung – Seitenteile (2 Stk)	04.01.04.0003			20.07.2001	0	0	
Schiebeleiter 11 m, Leichtmetall 3-teilig	03.01.02.0001	20196	002410	26.06.2000	0	0	

Appareil CMD compatible



Ce modèle vous offre une utilisation et une procédure encore plus efficace.

### Nouveaux clients WinFAP:

Nous avons récemment eu le plaisir d'accueillir d'autres nouveaux clients. Nous les remercions de leur confiance et nous réjouissons par avance d'une fructueuse collaboration.

### Sapeurs-pompiers Coligny GE



### Sapeurs-pompiers Estavayer FR

<http://www.pompiers-estavayer.ch/>



### Sapeurs-pompiers Bussnang TG

<https://www.bussnang.ch/index.php/gemeinde/e/feuerwehr>



**Sapeurs-pompiers St. Margrethen SG**

[http://www.stmargrethen.ch/xml\\_1/internet/D/E/application/d152/d4/d153/d39/f124.cfm](http://www.stmargrethen.ch/xml_1/internet/D/E/application/d152/d4/d153/d39/f124.cfm)



Ces derniers utilisent aussi, à côté de Win-FAP, la solution CMD pour la gestion du matériel par code-barres.

**Sapeurs-pompiers Bad Ragaz**

<https://www.feuerwehr-badragaz.ch/>



**FEUERWEHR**

**FW Eschenbach SG**

<http://www.fwesg.ch/>

Ces derniers utilisent aussi, à côté de Win-FAP, la solution CMD pour la gestion du matériel par code-barres.



**Tuyaux et astuces - Rapport listes de présence**

Nous avons adapté le rapport Liste de présence de telle sorte qu'à l'avenir des pourcentages des présences et également absences puissent s'afficher directement. Vous le trouverez dans le module Personne Imprimer - Rapport liste de présence; ou dans le module Organisation - Imprimer - Rapport liste de présence

Extrait Liste de présence variante 1

**Präsenzliste**

Pers.Nr.	Person	Adresse	Wohnort	Soll	E = ent
54	Lt Adam Beat	Schulgasse 35	9999 Hufikon	8	
67	Sdt Bucher René	Pfortenweg 27	9999 Hufikon	6	

Extrait Liste de présence variante 2

**Präsenzliste**

**Anwesend**

Pers.Nr.	Person	Adresse	Wohnort
54	Lt Adam Beat	Schulgasse 35	9999 Hufikon
67	Sdt Bucher René	Pfortenweg 27	9999 Hufikon

**Abwesend**

Pers.Nr.	Person	Adresse	Wohnort
54	Lt Adam Beat	Schulgasse 35	9999 Hufikon



**CodX Software AG**

Sinserstrasse 47  
6330 Cham  
Suisse+41 41 798 11 22  
info@codx.ch  
www.codx.ch

**Service d'assistance WinFAP**

Sinserstrasse 47  
6330 Cham  
Suisse+41 41 798 11 44  
support@codx.ch  
websupport.codx.ch